

Uchwała Nr LV/288/2009
Rady Miasta Świeradów-Zdrój
z dnia 6 sierpnia 2009 roku

w sprawie: wprowadzenia zmian w budżecie Gminy Miejskiej Świeradów-Zdrój na rok 2009.

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4, art. 54 ust. 1 pkt 1,2 ust. 2 pkt 2, 6, art. 57, art. 58 ustawy z dnia 08 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (tekst jednolity z dnia 13 grudnia 2001r. Dz. U. Nr 142 poz. 1591 ze zmianami) oraz art. 165 ust.1, art. 166 ust. 1, art.167 ust.1,2, art. 168 ust. 1 i 2, art. 184 ust. 1 pkt 1,2,3 ustawy z dnia 30 czerwca 2005 roku o finansach publicznych (Dz. U. Nr 249 poz. 2104 ze zmianami)

Rada Miasta
uchwala, co następuje:

§ 1

Zwiększyć dochody budżetowe o kwotę **1.000.000 zł**, zgodnie z poniższą tabelą:

Dział	Rozdział	Paragraf	Wyszczególnienie	Zwiększenia
1	2	3	4	5
600			Transport i łączność	792.000
	60078		Usuwanie skutków klęsk żywiołowych	792.000
		6330	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację inwestycji i zakupów inwestycyjnych własnych gmin	792.000
900			Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	208.000
	90078		Usuwanie skutków klęsk żywiołowych	208.000
		6330	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację inwestycji i zakupów inwestycyjnych własnych gmin	208.000

§ 2

Zwiększyć wydatki budżetowe o kwotę **3.005.000 zł**, zgodnie z poniższą tabelą:

Dział	Rozdział	Paragraf	Wyszczególnienie	Zwiększenia
1	2	3	4	5
600			Transport i łączność	1.208.650
	60016		Drogi publiczne gminne	84.650
		4270	Zakup usług remontowych	40.000
		4300	Zakup usług pozostałych	12.600
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	32.050
	60078		Usuwanie skutków klęsk żywiołowych	1.124.000
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	1.124.000
630			Turystyka	3.100
	63003		Zadania w zakresie upowszechniania turystyki	3.100
		4300	Zakup usług pozostałych	1.100
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	2.000
700			Gospodarka mieszkaniowa	238.000

	70005		Gospodarka gruntami i nieruchomościami	238.000
		4260	Zakup energii	100.000
		4270	Zakup usług remontowych	108.000
		4300	Zakup usług pozostałych	30.000
750			Administracja publiczna	140.000
	75023		Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)	135.000
		4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	50.000
		4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	25.000
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	10.000
		4260	Zakup energii	32.000
		4300	Zakup usług pozostałych	15.000
		4700	Szkolenia pracowników niebędących członkami korpusu służby cywilnej	3.000
	75075		Promocja jednostek samorządu terytorialnego	5.000
		4300	Zakup usług pozostałych	5.000
900			Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	1.343.250
	90001		Gospodarka ściekowa i ochrona wód	140.000
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	140.000
	90003		Oczyszczanie miast i wsi	52.000
		4300	Zakup usług pozostałych	52.000
	90004		Utrzymanie zieleni w miastach i gminach	720.250
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	3.000
		4300	Zakup usług pozostałych	30.500
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	686.750
	90015		Oświetlenie ulic, placów i dróg	110.000
		4260	Zakup energii	50.000
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	60.000
	90078		Usuwanie skutków klęsk żywiołowych	321.000
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	321.000
921			Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	37.000
	92105		Pozostałe zadania w zakresie kultury	37.000
		4300	Zakup usług pozostałych	37.000
926			Kultura fizyczna i sport	35.000
	92601		Obiekty sportowe	3.000
		4300	Zakup usług pozostałych	3.000
	92605		Zadania w zakresie kultury fizycznej i sportu	32.000
		4300	Zakup usług pozostałych	32.000

§ 3

Zmniejszyć wydatki budżetowe o kwotę **685.000 zł**, zgodnie z poniższą tabelą:

Dział	Rozdział	Paragraf	Wyszczególnienie	Zmniejszenia
1	2	3	4	5
900			Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	685.000
	90004		Utrzymanie zieleni w miastach i gminach	685.000
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	685.000

§ 4

W wyniku zmian wprowadzonych niniejszą uchwałą powstał deficyt budżetowy w kwocie 1.320.000 zł, który zostanie pokryty przychodami pochodzącymi z następujących źródeł:

1. Z kredytu bankowego w wysokości 820.000 zł,
2. Z pożyczki na wyprzedzające finansowanie w ramach PROW 2007-2013 w wysokości 500.000 zł.

§ 5

1. Wydatki majątkowe do realizacji w 2009 roku w podziale na poszczególne zadania przedstawia załącznik nr 1 do niniejszej uchwały.
2. Limity wydatków na wieloletnie programy inwestycyjne w latach 2009-2011 przedstawia załącznik nr 2 do niniejszej uchwały.

§ 6

Plan budżetu Gminy Miejskiej Świeradów-Zdrój na rok 2009 po zmianach wynosi:

1. Dochody budżetowe: 18.776.894 zł
2. Wydatki budżetowe : 21.219.519 zł
w tym wydatki majątkowe: 5.981.192 zł

§ 6

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Świeradów –Zdrój.

§ 7

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega podaniu do publicznej wiadomości w sposób zwyczajowo przyjęty.

Uzasadnienie

1. Zwiększono planowane dochody budżetowe o kwotę 1.000.000 zł w związku z otrzymaną promesą z MSWiA przyznania dotacji celowej na usuwanie skutków powodzi. Wartość dofinansowania wynosi 80%, udział własny gminy będzie pokryty środkami pochodzącymi z kredytu bankowego w wysokości 350.000 zł. Ze środków tych zostaną sfinansowane następujące zadania majątkowe:
„Odbudowa nawierzchni drogi oraz systemu odwodnienia – ul. Strażacka” o wartości 816.000 zł,
„Odbudowa nawierzchni drogi oraz systemu odwodnienia – ul. Żeromskiego” o wartości 213.000 zł
„Odbudowa uszkodzonych urządzeń wodnych na potokach Santa Maria i Mirotka w Świeradowie-Zdroju” o wartości 321.000 zł.
W związku z powyższym zwiększono planowane wydatki majątkowe o łączną kwotę 1.350.000 zł, tj.: w dziale 600 rozdz. 60078 o kwotę 1.029.000 zł, w dziale 900 rozdz. 90078 o kwotę 321.000 zł.
2. W wyniku przeprowadzonego postępowania przetargowego na realizację zadań: „Odbudowa nawierzchni drogi oraz systemu odwodnienia – ulica Strumykowa” oraz „Budowa kanalizacji sanitarnej i deszczowej w ulicach: Sienkiewicza, Strumykowa, Źródłana, Br. Czecha, Asnyka, Rat. Górskich, Stokowa, Budowlanych, Krótka, Wczasowa, Willowa” stwierdzono, iż kwoty zabezpieczone w budżecie na ich realizację są niższe od oferowanych tj. o 95.000 zł i o 130.000 zł.
W związku z powyższym należy zwiększyć planowane wydatki majątkowe na realizację wyżej wymienionych zadań o łączną kwotę 225.000 zł. Środki na ten cel będą pochodziły z kredytu bankowego.
3. Zwiększono planowane wydatki majątkowe w dziale 900 rozdz. 90015 o kwotę 60.000 zł na realizację zadania „Budowa punktów świetlnych na terenie miasta”. Środki na ten cel będą pochodzić z kredytu bankowego.
4. W związku z możliwością ubiegania się o niskoprocentową (1,5% w skali roku) pożyczkę na wyprzedzające finansowanie w ramach PROW 2007-2013, dokonano zmiany źródła finansowania zadania majątkowego pn.: „Uporządkowanie terenów zielonych oraz przebudowa placów zabaw na terenie osiedla Czerniawa-Zdrój” tj. 500.000 zł będzie pochodziło z pożyczki na wyprzedzające finansowanie wydatków unijnych zaciągniętej w Banku Gospodarstwa Krajowego po zawarciu umowy na dofinansowanie z budżetu UE, natomiast 185.000 zł będzie pochodzić z kredytu bankowego.
Zaplanowane na realizację wyżej wymienionego zadania środki własne gminy w wysokości 685.000 zł przeznaczono na zwiększenie planowanych wydatków majątkowych i bieżących:
 - utworzono nowe zadanie majątkowe pn.: „Wykonanie osadnika ścieków na nieruchomości przy ul. Kopernika” – wartość 10.000 zł,
 - zwiększono o kwotę 32.050 zł wydatki zaplanowane na zadanie majątkowe w dziale 600 rozdz. 60016 pn.: „Kontynuacja projektu” Poprawa zagospodarowania centrum uzdrowiska Świeradów-Zdrój”,
 - zwiększono o kwotę 52.600 zł wydatki na remonty bieżące dróg, oznakowanie ulic i przegląd obiektów mostowych,
 - utworzono nowe zadanie majątkowe w dziale 630 rozdz. 63003 związane z przygotowywanym projektem pn.: „Czesko-Polski Singltrek pod Smrkem w Górach Izerskich” o szacowanejstępnej wartości wynoszącej 860.000 zł. Planowane

- wydatki do poniesienia w bieżącym roku budżetowym wyniosą 2.000 zł,
- zwiększono o kwotę 1.100 zł wydatki bieżące w dziale 630 rozdz. 63003,
 - zwiększono o kwotę 238.000 zł wydatki w dziale 700 rozdz. 70005 na utrzymanie gospodarki mieszkaniowej,
 - zwiększono o kwotę 140.000 zł wydatki bieżące w dziale 750 rozdz. 75023 i 75075 związane z administracją i promocją gminy,
 - zwiększono o kwotę 135.500 zł wydatki bieżące w dziale 900 rozdz. 90003, 90004, 90015 z przeznaczeniem na opłaty za oświetlenie uliczne (50.000 zł), wycinę i nasadzenia drzew (33.500 zł), na oczyszczanie miasta (50.000 zł), na likwidację dzikich wysypisk śmieci (2.000 zł),
 - zwiększono o kwotę 1.750 zł wydatki majątkowe na realizację zadania pn.: „Rewitalizacja kompleksu parków uzdrowiskowych Świeradowie-Zdroju”,
 - zwiększono o kwotę 37.000 zł wydatki bieżące w dziale 921 rozdz. 92105 na organizację imprez kulturalnych,
 - zwiększono o kwotę 35.000 zł wydatki bieżące w dziale 926 rozdz. 92601 i 92605 na zabezpieczenie skarpy na stadionie miejskim oraz na organizację imprez sportowych.

Załącznik Nr 1 do Uchwały Nr LV/288/2009 Rady Miasta Świeradów-Zdrój z dn.06.08. 2009 r.

Lp.	Nazwa zadania	Dział Rozdział	Plan przed zmianą	Zmiana wg uchwały	Plan po zmianach	Uwagi
I.	INWESTYCJE KONTYNUOWANE					
1.	Odbudowa ul Zakopiańskiej - III etap	600 60078	241 700	0	241 700	Dotacja MSWiA: 182.500 zł kredyt bankowy: 58.200 zł środki własne: 1.000 zł
2.	Kontynuacja projektu: "Poprawa zagospodarowania centrum uzdrowiska Świeradów-Zdrój"	600 60016	1 000	32 050	33 050	Zwiększenie w wartości zadania
3.	Kontynuacja przebudowy ulicy Nad Basenem w Świeradowie-Zdroju	600 60016	13 000	0	13 000	
4.	Budowa oczyszczalni ścieków dla osiedla Czerniawa w m.Pobiedna wraz z kolektorem odprowadzającym ścieki z Czerniawy	900 90001	5 000	0	5 000	
5.	Budowa kanalizacji sanitarnej i deszczowej w ulicach: Sienkiewicza, Strumykowa, Źródłana, Br. Czecha, Asnyka, Rat. Górskich, Stokowa, Budowlanych, Krótka, Wczasowa, Willowa	900 90001	299 592	130 000	429 592	Zwiększenie w wartości zadania
6.	Rewitalizacja kompleksu parków uzdrowiskowych w Świeradowie-Zdroju	900 90004	59 000	1 750	60 750	Zwiększenie w wartości zadania
7.	Budowa sieci wodociągowej w ulicach: Sienkiewicza, Strumykowa, Źródłana, Br. Czecha, Asnyka, Krótka, Wczasowa, Willowa, Zakopiańska i Strażacka	900 90095	147 000	0	147 000	
8.	Uruchomienie ujęcia wody "Droga Leśna" przy ul. Kilińskiego	900 90095	20 000	0	20 000	
	RAZEM INWESTYCJE KONTYNUOWANE:		786 292	163 800	950 092	
II.	INWESTYCJE ROZPOCZYNANE W ROKU 2009					
1.	Budowa parkingu przy Izerskim Centrum Wspierania Przedsiębiorczości	600 60016	1 000	0	1 000	
2.	Wykonanie drogi dojazdowej do działki nr 33	600 60016	10 000	0	10 000	
3.	Przebudowa ul. Traugutta	600 60016	1 000	0	1 000	
4.	Przebudowa ul. Brzozowej	600 60016	1 000	0	1 000	

5.	Wykonanie mostu przy ul. Sędziwej	600 60016	1 000	0	1 000	
6.	Poprawa infrastruktury drogowej mającej na celu ułatwienie dostępności do infrastruktury turystycznej w Świeradowie-Zdroju	600 60016	1 888 000	0	1 888 000	Kredyt bankowy do momentu otrzymania refundacji ze środków UE (50%).Zwiększenie wydatków związanych z projektem w 2009 roku o 1.070.000 zł
7.	Odbudowa nawierzchni drogi oraz systemu odwodnienia - ul.Strumykowa	600 60078	633 000	95 000	728 000	Zwiększenie w wartości zadania Dotacja z MSWiA: 491.200 zł kredyt bankowy (udział własny): 236.800 zł
8.	Odbudowa nawierzchni drogi - ul. Leśna - II etap	600 60078	1 000	0	1 000	
9.	Odbudowa nawierzchni drogi oraz systemu odwodnienia - ul. Strażacka	600 60078	0	816 000	816 000	Nowe zadanie. Dotacja z MSWiA: 624.000 zł, śr.własne (kredyt bankowy): 192.000 zł
10.	Odbudowa nawierzchni drogi oraz systemu odwodnienia - ul.Żeromskiego	600 60078	0	213 000	213 000	Nowe zadanie. Dotacja z MSWiA: 168.000 zł, śr.własne (kredyt bankowy): 45.000 zł
11.	Czesko-Polski Singltrek pod Smrkem w Górach Izerskich	630 63003	0	2 000	2 000	Nowe zadanie
12.	Nabycie nieruchomości gruntowych na cele własne gminy	700 70005	1 000	0	1 000	
13.	Rewitalizacja młyna wodnego w Świeradowie-Zdroju w celu udostępnienia dla ruchu turystycznego w ramach projektu partnerskiego "Zobaczyć Krajobraz - Dotknąć Przeszłość"	700 70005	10 000	0	10 000	
14.	Wdrożenie e-usług publicznych szansą rozwoju jednostek samorządu terytorialnego z powiatu lubańskiego	750 75023	5 500	0	5 500	
15.	Wykonanie klimatyzacji w budynku Izerskiego Centrum Wspierania Przedsiębiorczości	750 75023	10 000	0	10 000	
16.	Zakup gry promocyjnej przeznaczonej na stronę internetową miasta	750 75075	5 700	0	5 700	
17.	Dokumentacja projektowo-kosztorysowa budowy remizy OSP w Świeradowie-Zdroju	754 75412	1 000	0	1 000	
18.	Budowa ogrodzenia placu przy remizie OSP	754 75412	1 000	0	1 000	
19.	Budowa zewnętrznego wyjścia awaryjnego przy Szkole Podstawowej Nr 2	801 80101	68 000	0	68 000	
20.	Zakup zmywarki do Przedszkola Miejskiego	801 80104	6 000	0	6 000	

21.	Budowa sieci komputerowej w budynku technicznych oczyszczalni ścieków	900 90001	4 500	0	4 500	
22.	Odbudowa kolektora kanalizacji sanitarnej w ulicy Budowlanych	900 90001	20 000	0	20 000	
23.	Wykonanie osadnika ścieków na nieruchomości przy ul. Kopernika 3	900 90001	0	10 000	10 000	<u>Nowe zadanie</u>
24.	Uporządkowanie terenów zielonych oraz przebudowa placów zabaw na terenie osiedla Czerniawa-Zdrój	900 90004	685 000	0	685 000	<u>Zmiana źródła finansowania:</u> 500.000 zł - pożyczka z BGK do momentu zwrotu środków z budżetu UE, 185.000 zł - kredyt bankowy stanowiący udział własny Gminy
25.	Budowa punktów świetlnych na terenie miasta	900 90015	1 000	60 000	61 000	Zwiększenie w wartości zadania
26.	Zakup i montaż iluminacji do dekoracji miasta	900 90015	16 500	0	16 500	
27.	Odbudowa uszkodzonych urządzeń wodnych na potokach Santa Maria i Mirotka w Świeradowie-Zdroju	900 90078	0	321 000	321 000	<u>Nowe zadanie.</u> Dotacja z MSWiA: 208.000 zł, śr.własne (kredyt bankowy): 113.000 zł
28.	Dokumentacja techniczna budowy ujęcia wody na rzece Kwisa oraz wodociągu na odcinku od ujęcia wody do ul. Górskiej	900 90095	137 000	0	137 000	
29.	Zakup i montaż piłkochwyta na boisko na stadionie miejskim	926 92601	5 900	0	5 900	
	Razem inwestycje rozpoczynane w 2009 r.		3 514 100	1 517 000	5 031 100	
	OGÓŁEM ZADANIA INWESTYCYJNE:		4 300 392	1 680 800	5 981 192	

Limity wydatków na wieloletnie programy inwestycyjne w latach 2009-2011

(w złotych)

Lp.	Dział	Rozdział	Nazwa zadania inwestycyjnego	Okres realizacji	Łączne nakłady finansowe	Nakłady finansowe poniesione i planowane do poniesienia do końca 2008 roku	Nakłady finansowe do poniesienia w latach 2009-2011	Planowane wydatki						Jednostka organizacyjna realizująca zadanie
								2009 rok (8+9+10)	Źródła finansowania			2010 rok	2011 rok	
									środki własne	kredyty i pożyczki	środki wymienione w art. 5 ust.1 pkt 2 i 3 u.f.p.			
1	2	3	4	5	6	8		9	10	11	12	13	14	15
1.	600	60016	Poprawa zagospodarowania centrum uzdrowskiego Świeradów-Zdrój	2005-2013	380 269	347 219	33 050	33 050	33 050	0	0	0	0	Gmina Miejska Świeradów-Zdrój
2.	600	60016	Poprawa infrastruktury drogowej mającej na celu ułatwienie dostępu do infrastruktury turystycznej w Świeradówie-Zdroju	2008-2011	7 027 920	100 000	6 927 920	1 888 000	0	1 888 000	0	2 018 540	3 021 380	Gmina Miejska Świeradów-Zdrój
3.	630	63003	Polsko-Czeski Singltrek pod Smrkem w Górach Izerskich	2009-2011	860 000	0	860 000	2 000	2 000	0	0	429 000	429 000	Gmina Miejska Świeradów-Zdrój
4.	700	70005	Rewitalizacja mylna wodnego w Świeradówie-Zdroju w celu udostępnienia dla ruchu turystycznego w ramach projektu partnerskiego "Zobaczyć Krajobraz - Dotknąć Przeszłość"	2009-2013	1 452 000	62 220	1 389 780	10 000	10 000	0	0	479 780	900 000	Gmina Miejska Świeradów-Zdrój
5.	750	75023	Wdrożenie e-usług publicznych szansą rozwoju jednostek samorządu terytorialnego z powiatu lubańskiego	2009-2010	128 151	0	128 151	5 500	5 500	0	0	122 651	0	Gmina Miejska Świeradów-Zdrój
6.	900	90001	Budowa oczyszczalni ścieków dla osiedla Czerniawa w m. Pobiedna wraz z kolektorem odprowadzającym ścieki z Czerniawy	2004-2012	1 608 758	103 758	1 505 000	5 000	5 000	0	0	0	1 500 000	Gmina Miejska Świeradów-Zdrój
7.	900	90001	Budowa kanalizacji sanitarnej i deszczowej w ulicach: Sienkiewicza, Strumykowa, Źródłana, Br. Czecha, Asnyka, Ratowników Górskich, Stokowa, Budowlanych, Krótka, Wczasowa, Willowa	2007-2011	1 788 512	158 920	1 629 592	429 592	299 592	130 000	0	600 000	600 000	Gmina Miejska Świeradów-Zdrój
8.	900	90004	Rewitalizacja kompleksu parków uzdrowskich w Świeradówie-Zdroju	2005-2012	5 787 300	155 450	5 631 850	60 750	60 750	0	0	2 491 000	3 080 100	Gmina Miejska Świeradów-Zdrój
9.	900	90095	Dokumentacja techniczna budowy ujęcia wody na rzece Kwisa oraz wodociągu na odcinku od ujęcia wody do ul. Górskiej	2007-2013	195 560	58 560	137 000	137 000	137 000	0	0	0	0	Gmina Miejska Świeradów-Zdrój
10.	900	90095	Budowa sieci wodociągowej w ulicach: Sienkiewicza, Strumykowa, Źródłana, Br. Czecha, Asnyka, Krótka, Wczasowa, Willowa, Zakopiańska i Strażacka	2008-2011	1 148 000	1 000	1 147 000	147 000	147 000	0	0	500 000	500 000	Gmina Miejska Świeradów-Zdrój
			RAZEM:	X	20 376 470	987 127	19 389 343	2 717 892	699 892	2 018 000	0	6 640 971	10 030 480	X